

ACADEMIA DOMINICANA DE LA HISTORIA  
IX Cincuentenario del Descubrimiento de América

---

EMILIO RODRIGUEZ DEMORIZI

# COLON EN LA ESPAÑOLA

*ITINERARIO Y BIBLIOGRAFIA*



Proyecto de Digitalización  
Academia Dominicana de la Historia

LA NACION, C. por A.  
Ciudad Trujillo, R. D.  
1 9 4 2



ACADEMIA DOMINICANA DE LA HISTORIA  
IX Cincuentenario del Descubrimiento de América

---

EMILIO RODRIGUEZ DEMORIZI

# *COLON EN LA ESPAÑOLA*

*ITINERARIO Y BIBLIOGRAFIA*



Proyecto de Digitalización  
Academia Dominicana de la Historia

LA NACION, C. por A.  
Ciudad Trujillo, R. D.  
1 9 4 2



## ITINERARIO

- 1436 Hacia este año nace en Génova, Italia, Cristóbal Colón, hijo de Domingo Colón y de Susana Fontanarrossa.
- 1437 Hacia este año nace su hermano Bartolomé.
- 1445 Hacia este año nace su hermano Diego.
- 1473 Hacia este año se ausenta de su patria. Viaja. Se establece en Portugal. Contrae matrimonio con Felipa Muñiz de Palestrello, en Lisboa.
- 1474 Nace su hijo primogénito, Diego Colón.
- 1484 Hacia este año se ausenta de Lisboa.
- 1486, enero 20 Entra al servicio de los Reyes Católicos.
- 1488, ag. 15 Nace en Córdoba su hijo bastardo Fernando Colón, historiador, paje de la Reyna Católica. (Estuvo dos veces en Santo Domingo. Hijo de Beatriz Enríquez de Arana.)
- 1492, enero 2 Escribe en su Diario: "por fuerza de armas vide poner las banderas reales de nuestras Altezas (los Reyes Católicos) en las torres de Alhambra. . . y vide salir al Rey Moro a las puertas de la ciudad y besar las reales manos de nuestras Altezas y del Príncipe mi Señor. . . en el mismo mes de enero mandaron nuestras Altezas a mi que con armada suficiente me fuese a dichas partidas de India, y para ello me hicieron grandes mercedes y me ennoblecieron. . . y fuese Almirante de la mar oceana e Visorrey



- y Gobernador perpetuo de todas las Islas y Tierra Firme que yo descubriese y ganase. . .”
- 1492, enero Llega a la Rábida en compañía de su hijo Diego.
- “ abril 17 Granada. Celebra capitulación con los Reyes para su proyectado viaje.
- “ “ 30 Granada. Carta merced, de los Reyes, para que descubiertas “ciertas islas y tierra firme” sea Almirante de ellas.
- “ mayo 8 Su hijo Diego Colón es nombrado paje del Príncipe D. Juan.
- “ “ 12 Sale de Granada hacia la Villa de Palos.
- “ ag. 3 Viernes. Salen de la Barra de Saltes, Puerto de Palos, las naves descubridoras: la **Santa María**, capitaneada por Colón; **La Pinta**, por Martín Alonso Pinzón; y **La Niña**, por Vicente Yáñez Pinzón.
- “ “ 9 En las islas Canarias.
- “ sept. 9 Sale del puerto de la Gomera.
- “ “ 13 Corrientes contrarias. Realiza la primera observación de la variación magnética, declinación de la brújula.
- “ oct. 11 Junto a la **Santa María** aparece un junco verde, indicio de tierra cercana.
- “ “ 12 Viernes. Desde **La Pinta**, Rodrigo de Triana da el grito de ¡tierra! Isla de Guanahai. El Almirante pisa por vez primera tierra del Nuevo Mundo. Toma posesión de la isla, “por el Rey e por la Reyna sus señores”, y le da el nombre de **San Salvador**, (isla **Watlings**).
- “ “ 15 Descubre otras islas, a las que nombra de **Santa María de la Concepción**, (islas **Caicos**).
- “ “ 19 En la isla Saometo, a la que llama **Isabela**. (**Inagua Grande**).
- “ “ 24 Sale de la isla Isabela.
- “ “ 25 Descubre otras islas, de las **Bahamas**.



- 1492, oct. 28 Descubre la isla de **Cuba**, a la que da el nombre de **Juana**.
- " dic. 5 Descubre la isla de **Babeque, Bohio, Haití o Quisqueya. (Isla Española)**.
- " " 6 Descubre otra isla y le da el nombre de **Tortuga**. "A horas de vísperas entró en el puerto dicho (**Isla Española**), y púsole nombre **Puerto de San Nicolás**, porque era día de San Nicolás por honra suya, y a la entrada dél se maravilló de su hermosura y bondad".
- " " 7 Sale de **San Nicolás**. Llega al puerto que llama **Puerto de la Concepción**, y "salió a tierra en un río no muy grande que está al cabo del puerto, que viene por unas vegas y campiñas que era maravilla ver su hermosura... anduvo un poco por aquella tierra que toda labrada, y oyó cantar el ruiseñor y otros pajaritos como los de Castilla..."
- " " 9 Escribe Las Casas: "La isla es muy grande, y dice el Almirante... he visto que toda muy labrada... este puerto (**de la Concepción**) tiene en la boca mil pasos... enfrente dél hay unas vegas las más hermosas del mundo y casi semejables a las tierras de Castilla, antes éstas tienen ventaja, por lo cual puso nombre a la dicha isla la **isla Española**".
- " " 11 Escribe en su **Diario** que la **isla Española** "es la más hermosa cosa del mundo".
- " " 12 En un "alto muy vistoso" del puerto de la **Concepción** pone una gran cruz en señal, dice, "que Vuestras Altezas tienen la tierra por suya, y principalmente por señal de Jesucristo nuestro Señor, y honra de la cristiandad".
- " " 13 Se pone en relación con los indígenas de la Isla.
- " " 14 Sale del Puerto de la **Concepción**. Vientos contrarios le obligan a regresar.
- " " 15 Sale de la **Concepción**. Fondea cerca de la boca de un río, al que da el nombre de **Guadaluquivir. (Trois Rivières)**, y a la vega aledaña **Valle del Paraíso**.



- 1492, dic. 16 De nuevo se hace a la vela. Sigue hacia el Este y fondea en el lugar que llama **Puerto de Paz**, por haberle visitado el Cacique de la comarca: Guacanagarí. Dice que los indios de la **Española** "son la mejor gente del mundo y más mansa; y sobre todo, que tengo mucha esperanza en nuestro Señor que nuestras Altezas los harán todos cristianos, y serán todos suyos, que por suyos los tengo". Y agrega: "Crean nuestras Altezas que estas tierras son en tanta cantidad buenas e fértiles y en especial esta desta isla **Española**, que no hay persona que lo sepa decir, y nadie lo puede creer si no lo viese".
- " " 19 Sale del **Puerto de Paz**.
- " " 20 Arriba a la bahía que nombra **Puerto de la Mar de Santo Tomás. (Acul)**.
- " " 24 Se hace a la mar.
- " " 25 Martes, día de Navidad. **La Santa María** se encalla en un banco de arena. Los indios le auxilian, y él dice de ellos que "son gente de amor y sin codicia, y convenientes para toda cosa, que certifico a nuestras Altezas que en el mundo creo no hay mejor gente ni mejor tierra: ellos aman a sus prógimos como a sí mismos, y tienen una habla la más dulce del mundo y mansa y siempre con risa".
- " " 26 Escribe en su **Diario**: "Agora tengo ordenado de hacer una torre y fortaleza", aprovechando el armazón de la **Santa María**. "Fué gran ventura y determinada voluntad de Dios que la nao allí encallase porque dejase allí gente". Recuerda su propósito de rescatar el **Santo Sepulcro** de manos de los infieles: "protesté a nuestras Altezas que toda la ganancia desta mi empresa se gastase en la conquista de Jerusalem, y nuestras Altezas se rieron y dijeron que les placía, y que sin esto tenían aquella gana".
- " " 28 Da "orden y priesa en el acabar de hacer la fortaleza".
- " " 30 Vienen a saludarle Guacanagarí y otros caciques subalternos.



- 1492, dic. 31 Se ocupa en la partida a **España**, "por dar noticia presto a los Reyes, para que enviasen navíos que descubriesen lo que quedaba por descubrir".
- 1493, enero 2 Sale de mañana en tierra a "se despedir del Rey Guacanagarí, e a partirse en el nombre del Señor, e dióle una camisa suya". Agrega Las Casas: "Hizo hacer también una escaramuza con la gente de los navíos armada diciendo al Cacique que no hubiese miedo a los caribes. . . Encomendóle mucho el Almirante a Diego de Arana y a Pedro Gutierrez y a Rodrigo Escovedo, que dejaba juntamente por sus tenientes de aquella gente que allí dejaba, porque todo fuese bien regido y gobernado. . . Dejó en aquella Isla **Española**. . . treinta y nueve hombres con la fortaleza".
- " " 4 "Saliendo el sol levantó las anclas con poco viento", hacia **España**, a dar noticias de sus descubrimientos. Llega a la **Bahía de Manzanillo**. Descubre un "monte muy alto que quiere parecer isla. . . el cual tiene forma de un alfanegue muy hermoso, al cual puso nombre **Monte-Cristi**".
- " " 5 En el puerto de **Monte-Cristi**.
- " " 6 Se le reúne **La Pinta**, mandada por Martín Alonso Pinzón, que con interesados fines se le había separado desde el 21 de noviembre.
- " " 8 Reconoce el río que nombra **Río del Oro**, (**Yaque**), junto a **Monte-Cristi**.
- " " 9 "A media noche levantó las velas. . . Llegó a una punta que llamó **Punta Roja**", (**Isabélica**).
- " " 10 Surge en un puerto al que dá el nombre de **Río de Gracia**, (**Puerto de Gracia** o de **Martín Alonso**), quizás como recuerdo de su reconciliación con Martín Alonso Pinzón.
- " " 11 Sale del **Río de Gracia**. Divisa el monte que bautiza con el nombre de **Monte de Plata**, (**Isabel de Torres**). Hace "gran camino, porque el viento y las corrientes iban con él".



- 1493, enero 12 Llega a la **Península de Samaná**. "Surgió también (en la bahía) por ver si toda era aquella una tierra con la **Española**; y lo que dijo ser golfo, sospechaba no fuese otra isla"... Descubre el islote **Cayo Levantado**.
- " " 13 Ocurre la primera contienda entre indios y españoles, por lo que le dá a la bahía el nombre de **Golfo de las Flechas**.
- " " 14 Le visita en su nao el Cacique Mayobanex.
- " " 16 Sale del **Golfo de las Flechas**. Pierde de vista las costas de la **Española**. Hacia **España**.
- " feb. 12 Comienza a luchar contra una grande tempestad, que dura hasta el día 14.:
- " " 15 Avista las islas **Azores**. Le escribe a Luis de Santangel, escribano de los Reyes Católicos, refiriéndole su viaje. En la extensa carta le dice: "la **Española** es maravilla: las sierras y las montañas y las vegas y las campiñas tan fermosas y gruesas para plantar y sembrar, para criar ganado de todas suertes, para edificios de villas y lugares. Los puertos de la mar, aquí non habría creencia sin vista, y de los ríos muchos y grandes y buenas aguas, los más de los cuales traen oro..."
- " " 18 Surge en el puerto de **San Lorenzo**, de la isla de **Santa María**, Azores.
- " " 20 Sale de la isla de **Santa María**.
- " marzo 4 Fondea en el puerto de **Rastelo, Portugal**, cerca de **Lisboa**. Le escribe a Rafael Sánchez, Tesorero de los Reyes Católicos, refiriéndole sus descubrimientos. Hace nuevos elogios de la isla **Española**.
- " " 8 El Rey de Portugal le invita a visitarle.
- " " 9 Visita al Rey de Portugal, quien le "rescibió con mucha honra y le hizo mucho favor y mandó sentar y habló muy bien..."
- " " 13 Sale hacia **Sevilla**.
- " " 15 Viernes. Llega a la **Barra de Saltes, Puerto de Palos**, de donde había partido el viernes estado de la Colonia.



3 de agosto de 1492. Escribe las palabras finales de su **Diario**: "Espero en nuestro Señor que (este viaje) será la mayor honra de la cristiandad. . ."

- 1493, abril Sale de **Sevilla**, hacia **Barcelona**.
- " mayo 4 El Papa Alejandro VI expide la célebre Bula **Intercoetera** que concede a los Reyes Católicos el derecho a la conquista del Nuevo Mundo.
- " " 28 En **Barcelona**, los Reyes le confirman el título de Almirante y le ratifican los privilegios que le otorgaron en **Santa Fé**, el 30 de abril de 1492. (Le habían recibido en **Barcelona**, pomposamente).
- " sept. 25 En **Cádiz**, emprende su segundo viaje, grandiosa expedición de cerca de 1500 hombres, entre los cuales figuran su hermano Diego, el cartógrafo Juan de la Cosa, Francisco de las Casas (padre de Bartolomé), el Dr. Chanca, Juan de Esquivel, Juan Ponce de León, el Padre Boil, Alonso de Ojeda.
- " nov. 16 Descubre la isla de **Boriquén**, Puerto Rico.
- " " 22 Hacia la **Española**.
- " " 25 Fondea la escuadra en el puerto de **Monte-Cristi**. En la playa encuentra cuatro cadáveres, de españoles, insepultos. En el acto hace levar anclas hacia la Navidad.
- " " 27 Llega a la **Navidad**, que encuentra destruída. La disoluta guarnición había sido víctima de los indios: había pagado con la vida sus desórdenes y sus ofensas al pudor de las candidas indígenas.
- " dic. 7 Se aleja del siniestro lugar, con la intención de fundar al pié del **Monte de Plata (Isabel de Torres)**. Vientos contrarios y la impaciencia de la tripulación le deciden a detenerse junto a la desembocadura del río **Bahabonico**. Funda allí el primer establecimiento español del Nuevo Mundo y le dá el nombre de **Isabela**. Apresuradamente se construye la ciudad. (Parte de sus restos se puede ver aún).



- 1494, enero 6 En la **Isabela**, día de la Epifanía. El Padre Boil canta, en una capilla improvisada, con pompa y solemnidad, la primera misa oficiada en tierras del Nuevo Mundo.
- " " Envía a Bernal Díaz y a Alonso de Ojeda a explorar el interior de la Isla.
- " " 30 En la **Isabela**. Entrega a Antonio de Torres, Capitán de la nao **Marigalante** y Alcaide de la Ciudad, el extenso **Memorial** en que le da cuenta a los Reyes Católicos de los sucesos del segundo viaje. Les habla largamente de la **Isla Española**.
- " marzo 12 Deja la **Isabela** al mando de su hermano Diego, y sale a reconocer las comarcas exploradas por Ojeda.
- " " 13 Abre el primer camino que construyen los europeos en el Nuevo Mundo, y se le da al lugar el nombre de **Puerto de los Hidalgos**. Desde allí descubre el espléndido valle que llama de la **Vega Real**.
- " " Entre los ríos **Jánico** y **Bao**, (en un cerro, cerca de la actual común de **Jánico**), construye el fuerte de **Santo Tomás**, y confía su custodia a Mosen Pedro de Margarite. A orillas del **Yaque** construye otro fuerte, la **Magdalena**, y lo deja al cuidado de Luis de Arriaga.
- " " 29 Regresa a la **Isabela**.
- " abril 9 En la **Isabela**. Escribe la **Instrucción** a Mosen Pedro de Margarite para reconocer la isla de **Cuba**.
- " " 24 Forma en la **Isabela** el primer Cabildo del Nuevo Mundo, presidido por su hermano Diego, y como consejeros el Padre Boil, Pedro Hernández Coronel, Alonso Sánchez de Carvajal y Juan de Luján. En su ausencia debía ejercer el gobierno de la Colonia. Se hace a la mar en viaje de exploración.
- " " 29 Frente a la **Punta Maisí, Cuba**.
- " mayo 3 Descubre la isla de **Jamaica**.
- " " 19 Frente al cabo **Santa Cruz, Cuba**.



- 1494, junio 12 En la **Bahía de Cortés, Cuba**.
- “ “ 24 Durante su ausencia llega a la **Isabela** su hermano Bartolomé. (En la escuadra en que éste vino se fugaron hacia **España** el Padre Boil y demás compañeros que hostilizaban a Colón).
- “ sept. 14 En la isla **Saona**. Eclipse de la luna.
- “ “ 29 Llega a la **Isabela**, gravemente enfermo. Había recorrido la costa meridional de la **Española**, el Sur de **Cuba** y descubierto la isla de **Jamaica**. Guacanagarí le visita y le ofrece su alianza, contra los indios de Caonabo, Guarionex y Guatiguaná, que comienzan a sublevarse. Le dá a su hermano Bartolomé el título de Adelantado.
- “ Construye el fuerte de la **Concepción**.
- 1495, feb. Recibe carta de los Reyes, del 16 de agosto de 1494. Le invitan a pasar a la Corte. Envía a su hermano Diego, para contrarrestar las intrigas de Boil.
- “ Alonso de Ojeda captura a Caonabo y lo lleva maniatado a la **Isabela**.
- “ marzo 24 Sale de la **Isabela**, hacia el **Cibao**, en vista de que los indios se aprestan a defender a Caonabo. Le acompañan su hermano Bartolomé y Alonso de Ojeda.
- “ “ 25 Se realiza la milagrosa batalla de la **Vega Real**, ganada por los españoles. (Nace entonces el culto de Nuestra Señora de las Mercedes, venerada en el **Santo Cerro**, junto a la antigua ciudad de **La Vega**). Logra la sumisión de los indígenas, de Guarionex y demás caciques.
- “ mayo 21 En la **Concepción**.
- “ Erige dos fuertes: **Santa Catalina**, en el camino de la **Isabela**, y **Santiago**, a orillas del **Yaque**. Luego se construye el de **San Cristóbal**, en el Sur de la isla.
- “ oct. Llegan a la **Isabela** su hermano Diego y el Visitador o Comisario Regio Juan de Aguado, quien trae el real encargo de informar acerca del estado de la Colonia.



- 1496, feb. 17 En la **Isabela**. Nombra Gobernador de las Indias, mientras dure su ausencia, a su hermano Bartolomé.
- " marzo 10 En vista de la actitud hostil de Aguado sale hacia **España** a entrevistarse con los Reyes. Deja el Gobierno a sus hermanos Bartolomé y Diego. (En la expedición iba el cautivo Cacique Caonabo, muerto en la travesía).
- " junio 11 Llega a **Cádiz**.
- " julio 12 Los Reyes le escriben felicitándole por su llegada y le dicen: "vendreis a vernos cuando podáis hacerlo sin molestia, pues habéis sufrido ya demasiadas incomodidades". Luego le reciben con mucha satisfacción y dan órdenes para el tercer viaje; pero el Obispo Fonseca, que le era poco afecto, retarda su cumplimiento hasta el 30 de mayo de 1498.
- " ag. 4 Bartolomé Colón funda en la margen izquierda del río **Ozama** la ciudad de **Santo Domingo**, así nombrada, según la tradición, por haber llegado allí domingo, porque su padre se llamaba Domingo, o porque era día de Santo Domingo.
- 1497, Le escribe a los Reyes acerca del segundo viaje.
- " Le escribe a los Reyes acerca de la población de la isla **Española**.
- " Le escribe a su hermano Bartolomé. Le dice: "no hay otro bien salvo servir a Dios, que todas las cosas deste mundo son nada, y el otro es para siempre".
- " Le escribe a su hermano Bartolomé. Dice: ninguna cosa grande se puede llegar a efecto salvo con pena... todo aquello que se alcanza trabajosamente se posee y cuenta con mayor dulzura."
- " Le escribe a los Reyes. Dice que es "ausente y envidiado extranjero".
- " junio 22 Los Reyes conceden indulto a los que hubieren cometido delitos de cualquier naturaleza



y calidad, excepto los de heregía, lesa Magestad, traición, muerte alevé, falsa moneda, sodomía, con tal que sirvan en la isla **Española** o moren en ella a las órdenes del Almirante, en el concepto de hacerlo por dos años los que merecieren pena de muerte y por uno los de menor pena. Esta disposición real fué revocada por Cédula del 11 de abril de 1505, "por el mucho daño e inconvenientes que se han seguido".

- 1497, julio 22 Por Real Cédula los Reyes le autorizan a repartir tierras entre los buenos servidores de la Corona, lo que se realiza en la **Española**. (Origen de los llamados **repartimientos**.)
- 1498, feb. 18 Sus hijos Diego y Fernando son nombrados pajes de la Reyna.
- " " 22 Instituye mayorazgo en favor de su hijo Diego y a falta de éste, según las recomendaciones de rigor, su hijo Fernando y luego sus hermanos Bartolomé y Diego. En sus voluntades le ordena a quien le herede "que mande hacer una Iglesia que se intitule **Santa María de la Concepción**, en la isla **Española**, en el lugar más idóneo, y tenga un hospital... que trabaje de mantener y sostener en la isla **Española** cuatro buenos maestros en la Santa Teología.... que en conmemoración.... de todo lo sobreescrito hará un bulto de piedra mármol en la dicha Iglesia de la Concepción"...
- " mayo 30 Sale de la villa de **San Lúcar**.
- " agosto 1 Por primera vez contempla las costas de Tierra Firme. (En la **América del Sur**.)
- " " 6 En el **Golfo de Paria**.
- 1498, agosto 20 Después de haber descubierto la Isla de **Trinidad** y navegando por la **Costa de Paria**, fondea entre la **Beata** y la **Española**. Allí va a encontrarle su hermano Bartolomé.
- " " 30 Llega a **Santo Domingo**. Encuentra alborotada la Colonia, rebelado a Roldán, en contienda indios y españoles.
- " sept. 5 Ojeda regresa a la **Española** y hostiliza a Colón, quien dice en su carta del 25 de noviem-



- bre: "Este Ojeda me trabajó harto y fuéle necesario de se ir, y dejó dicho que luego sería de vuelta con más navíos y gente..."
- 1498,                    En carta a los Reyes refiere los sucesos del tercer viaje.
- "                        Le escribe varias cartas a los Reyes, acerca de las cosas y costumbres españolas en la Isla.
- "    oct.    20            **Santo Domingo.** Le escribe al rebelde Francisco Roldán persuadiéndole a la paz y a que desista de la rebelión de que era cabeza.
- "    "        26            Otorga salvo conducto para que Francisco Roldán y sus compañeros se presenten en **Santo Domingo.**
- 1499, feb.    20            Hacia la **Isabela**, en compañía de su hermano Bartolomé.
- "    abril    5            Sale de **Isabela** para la **Concepción.**
- "    mayo                    Le escribe a los Reyes, acerca del alzamiento de Roldán. De la **Española** dice: "creo que debajo del cielo no hay mejor tierra en el mundo". (El día 15 se halla en la **Concepción.**)
- "    agosto    3            En **Santo Domingo.** A nombre de los Reyes y como Visorrey de las Indias da provisión a Pedro de Salcedo concediéndole privilegio exclusivo para que durante su vida sólo él pueda traer y vender jabón en la Isla **Española.**
- 1500, agosto 23            Llega a **Santo Domingo** el Comendador Francisco de Bobadilla, en calidad de pesquisidor y con la real misión de hacerse cargo de la "Gobernación y del Juzgado de las Islas y tierra Firme". (Colón estaba a la sazón en **La Vega** y Bartolomé, su hermano, en **Jaragua.**)
- "    sept.                    Regresa de la **Concepción**, llamado por Bobadilla.
- "    oct.        1            Bobadilla le hace poner grillos infamantes y llevar preso a la carabela **Gorda**, y así le envía a **España.** (Sus hermanos Diego y Bartolomé sufren igual humillación). A los que le quieren despojar de los hierros les contesta: "que habiéndoles sido aplicados, en nombre de los Reyes, sólo se les debían quitar por disposición de éstos, y que entonces los guardaría como reli-



- quia y memoria de la recompensa de sus servicios".
- 1500, nov. 25 Llega preso a **Cádiz**. Le escribe "al ama que había sido del Príncipe D. Juan", refiriéndole los sucesos de la **Española** y las violencias cometidas contra él por Bobadilla.
- 1500, dic. 17 Los Reyes le reciben con la distinción acostumbrada y le ofrecen desagraviarle por las violencias de Bobadilla.
- 1501, sept. 3 Los Reyes destituyen a Bobadilla y nombran en su lugar a Frey Nicolás de Ovando, Comendador de Lares, de la Orden y Caballería de Alcántara.
- " " 13 En **Granada**. Dirige a los Reyes Católicos su **Libro de las Profecías**, que escribía allí desde diciembre de 1500, dominado por su antiguo pensamiento de que el Santo Sepulcro fuera recuperado mediante las riquezas del Nuevo Mundo.
- " " 27 Por Real Cédula el Rey dispone, entre otras cosas, que el Almirante "tenga en la **Española** persona que entienda en las cosas de su hacienda".
- 1502, feb. 6 En **Granada**. Le escribe a los Reyes Católicos acerca del arte de navegar.
- " " Le escribe a Su Santidad informándole de los sucesos de sus viajes anteriores y le pide seis religiosos para predicar el evangelio en las Indias, hacia donde partía. De la **Española** dice: "Esta isla es Tarsis, es Cethia, es Ofir y Ophaz e Cipango, y nos la hemos llamado **Española**."
- " " 14 Los Reyes le escriben acerca de su viaje a las Indias y le recomiendan no pasar por la **Española**, sino al regreso de Tierra Firme.
- " marzo 21 En **Sevilla**. Antes de partir en su último viaje, le escribe al Embajador de Génova, Nicolás Oderigo, avisándole el envío de unos libros de sus escrituras y cartas.
- " abril 15 Llega a **Santo Domingo** el Comendador Ovando, en escuadra de 32 bajeles. Por prime-



- ra vez viene a la Isla Bartolomé de las Casas, luego Apóstol de los Indios.
- 1502, mayo 11 En **Cádiz**. Se da a la vela en su cuarto viaje, en compañía de su hermano Bartolomé y de su hijo Fernando.
- " " 20 Llega a la **Gran Canaria**.
- " junio 29 Llega a **Santo Domingo**. En previsión de mal tiempo pide permiso para guarecerse en el río. Ovando se lo niega y contra los consejos del Almirante despacha una escuadra hacia **España**, que pronto naufraga, pereciendo Antonio Torres, el Comendador Bobadilla, Roldán y el cacique Guarionex. (Se pierde también el famoso grano de oro de 36 libras hallado en **Jaina** por una india de Miguel Díaz). El Almirante se guarece en **Puerto Hermoso** o **Escondido**.
- " julio 14 Se hace a la vela, con el no olvidado propósito de llegar a la India por camino más corto.
- 1503, junio 13 En **Jamaica**, después de recorrer la costa de **Honduras**. Se ve obligado a permanecer allí por largo tiempo.
- " julio 7 En **Jamaica**. Le escribe a Fray Gaspar Gorricio. La carta, con otros documentos, es llevada por el valeroso Diego Méndez a **Santo Domingo**, quien va con el encargo de pedir auxilios a Ovando para que Colón y sus compañeros puedan salir de **Jamaica**: hace la memorable travesía en una frágil canoa.
- 1503, julio 7 En **Jamaica**. Le escribe a los Reyes acerca de las tremendas vicisitudes de su viaje. Le acompaña su joven hijo Fernando. Dice: "Ochenta y ocho días había que no me había dejado espantable tormenta, a tanto que no vide el sol ni estrellas por mar... El dolor del fijo que yo tenía allí me arrancaba el ánima, y más por verle de tan nueva edad de trece años en tanta fatiga y durar en ella tanto: nuestro Señor le dió tal esfuerzo que él avivaba a los otros, y en las obras hacía él como si hubiese navegado ochenta años, y él me consolaba... Mi hermano estaba en el peor navío y más peligroso...



nueve días anduve perdido sin esperanza de vida: nunca vide la mar tan alta, fea y hecha espuma..." (Es la célebre carta llamada **Lettera rarísima**, uno de los documentos que mejor reflejan el carácter y la entereza de ánimo de Colón).

- 1504, feb. 29 En el puerto de **Santa Gloria, Jamaica**. Eclipse de Luna.
- " marzo En **Jamaica**. Le escribe a Ovando en contestación a la carta en que éste le promete el socorro para salir de **Jamaica** que meses atrás había ido a pedirle el audaz Diego Méndez. De la carta de Ovando es portador Diego Escobar, que sólo le lleva el miserable socorro de un barril de vino y un tocino, para mientras le enviaba otro barco. Decía el Almirante: "Todavía estoy aposentado en los navíos que tengo aquí encallados..."
- " julio 28 Sale de **Jamaica**.
- " agosto 3 Desde la **Isla Beata**, camino de **Santo Domingo**, le escribe al Comendador Ovando agradeciéndole los socorros que le envió a **Jamaica** con Diego de Salcedo. Allí se detiene ocho días por los vientos contrarios.
- " " 13 Llega al puerto de **Santo Domingo**. Esta vez Ovando y demás personajes de la Colonia le reciben cumplidamente.
- " sept. 12 Despídese de la tierra de su predilección, ya para siempre.
- " nov. 7 Llega al puerto de **San Lúcar**.
- " " 21 En **Sevilla**. Le escribe a su hijo Diego, entonces en la Corte, acerca de su viaje.
- " " 26 En **Medina del Campo** muere su grande protectora la Reyna Católica Doña Isabel.
- " " 28 En **Sevilla**. Le escribe a su hijo Diego. Le habla de su enfermedad.
- " dic. 1 Le escribe a su hijo Diego. Le habla de sus quebrantos, que nada recibe de las Indias; que vive "de emprestado".



- 1504, dic. 3 Le escribe a su hijo Diego. Como siempre le expresa su entrañable afecto: "Nuestro Señor te haya en su santa guardia. Tu padre que te ama más que a sí".
- " " 21 Le escribe a su hijo Diego. Le dice: "Yo he escrito al Santo Padre de mi viaje porque se quejaba de mí porque no le escribía".
- 1505, enero 18 Le escribe a su hijo Diego. Le dice: los navíos de las Indias "mucho oro trugieron, y ninguno para mí. Tan grande burla no se vido..."
- " feb. 5 En **Sevilla**. Le escribe a su hijo Diego. Dice: "fable con Amerigo Vespuchi, portador desta, el cual va llamado sobre cosas de navegación. El siempre tuvo deseo de me hacer placer... su fortuna le ha sido contraria... sus trabajos no le han aprovechado tanto como la razón requiere..." (Y sin embargo, fué Vespucio quien tuvo la gloria de darle nombre al nuevo Mundo: América.)
- " " 23 El Rey le da licencia para que pueda andar en mula ensillada y enfrenada.
- " " 25 Le escribe a su hijo Diego. De nuevo le habla de Vespucio.  
Le escribe al Rey Católico. Alude al naufragio de sus enemigos Bobadilla y Roldán: "Grande tiempo ha que Dios Nuestro Señor no mostró milagro tan público..."
- " mayo Le escribe al Rey reclamándole el cumplimiento de los ofrecimientos que éste le había hecho en **Segovia**.
- " agosto 25 En **Valladolid**, adonde había ido a ver al Rey Fernando, otorga testamento en favor de su hijo Diego. En una de sus voluntades le dice que haga una Capilla "y la acreciente las oraciones o preces por el honor de la Santa Trinidad, e si esto puede ser en la **Isla Española** que Dios me dió milagrosamente, holgaría que fuese allí donde yo la invoqué, que es en la Vega que se dice de la Concepción".
- 1506, mayo Le escribe a los Reyes. Aunque falto de salud, desea servirles.



- 1506, mayo 19 En **Valladolid**. Ratifica su testamento del 25 de agosto de 1505.
- “ “ 20 Muere. Se deposita su cuerpo en el Convento de San Francisco de Valladolid. Celébranse sus exequias en la Parroquia de Santa María de la Antigua, de esa villa.
- 
- 1508, oct. 22 El Almirante D. Diego Colón es nombrado Gobernador de las Indias.
- 1509, abril 11 Los restos del Descubridor son depositados en el Monasterio de Cartujos de las Cuevas, **Sevilla**, Capilla de Santa Ana, o Santo Cristo. (Allí se depositan luego los restos de su hijo Diego, fallecido en **Montalbán** el 23 de feb. de 1526.)
- “ julio 11 En calidad de Gobernador de las **Islas y Tierra Firme**, en sustitución de Ovando, llega a **Santo Domingo** el Segundo Almirante Diego Colón, hijo del Descubridor. Le acompaña brillante séquito: su esposa María de Toledo, su hermano Fernando, sus tíos Bartolomé y Diego, doncellas y caballeros.
- “ nov. 12 Sale de **Santo Domingo**, hacia **Tierra Firme**, el conquistador Ojeda. Pocos días después sale Nicuesa.
- 1511, oct. 11 Por Real Provisión, dada en **Burgos**, Doña Juana crea la Real Audiencia de **Santo Domingo**, primera de las Indias.
- “ nov. 7 Salen de la Isla, hacia la Conquista de **Cuba**, por orden de Diego Colón, Diego Velázquez y Hernán Cortés, quien hacía de escribano en **Azua**.
- 1514, agosto 12 En **Santo Domingo**. Bartolomé Colón agrega un codicilo a su testamento hecho en **Sevilla** en 1511. Muere pocos días después. Recibe sepultura en una bóveda de la iglesia de San Francisco. (Allí yacen perdidos sus restos.) Pocos años después muere Alonso de Ojeda y se le da sepultura en la misma iglesia.



- 1515, feb. 21 Muere en **Sevilla** D. Diego Colón, hermano del Descubridor. (Nació en **Italia** hacia 1445.)
- " Principios de año. El Segundo Almirante sale para **España**.
- " abril 9 Llega al puerto de **San Lúcar**.
- 1516, enero 23 Muere en **Madrigalejos** el rey don Fernando.
- 1520, sept. 2 En **Santa María de Barrameda**, D. Diego Colón firma un Codicilo. En la cláusula IX dice: "Item mando que a la Cruz de palo que está en el **Cerro de la Concepción (La Vega)** que el Almirante mi señor allí mandó poner ques casi sobre el monasterio de los frayles de S. Francisco que se le haga una cubierta o tabernáculo sobre quatro pilares de piedra y texado a manera de los humilladeros de **Monserate** y cercada con su verja de palo y su cerradura y puerta".
- " nov. Diego Colón regresa a **Santo Domingo**.
- 1521 Hacia este año nace en **Santo Domingo** (en la llamada Casa de Colón) D. Luis Colón, hijo de Diego Colón y de María de Toledo.
- 1523, marzo 22 Diego Colón es suspendido, por el Emperador, como Gobernador de la **Isla Española**.
- " sept. 8 Don Diego Colón otorga testamento. Pide que su "cuerpo sea honradamente depositado en esta dicha cibdad de **Santo Domingo** en el monasterio de San Francisco..." Del enterramiento de su padre dice: "e señalo que su voluntad era que pudiéndose hacer fuese en esta **Isla Española**, e aun parecía e mostrando que tenía voluntad que fuese en la cibdad de la Concepción donde el la había principiado... siempre fué devoto de la orden del bienaventurado Sancto San Francisco e con su habito murió e así mismo especialmente encargo que su cuerpo fuese sepultado en esta isla, pues mas acepta sepultura no podía ni pudo elegir..." Y en vista de la pobreza de la **Concepción** pide que su padre sea sepultado en **Santo Domingo**, por ser "más noble e más poblado e más principal lugar".



- 1523, sept. 16 Sale de nuevo hacia **España**, en compañía de dos de sus hijas.
- " nov. 5 Llega a **San Lúcar**. Le escribe al Emperador.
- 1526, feb. 23 Muere en **Puebla de Montalván**, a seis leguas de **Toledo**. Hereda sus títulos su licenciado hijo Luis. (Su cadáver fué depositado en la Capilla de Santa Ana de los Cartujos de **Sevilla**, al lado de su padre, que estaba allí desde 1509.)
- 1537, enero 19 Por Real Cédula se concede a Luis Colón el alguacilazgo de todas las villas y ciudades de la **Isla Española**. Se le hace merced de la **Isla de Jamaica**, con el título de Marqués de la Vega.
- " marzo 19 Por Real Provisión se le concede a Luis Colón el territorio de **Veragua**, con el título de Duque.
- " junio 2 El Emperador Carlos V, por Real Provisión, a pedimento de Doña María de Toledo, le concede a Luis Colón la Capilla Mayor de la Catedral de **Santo Domingo** para enterramiento del Descubridor y de sus descendientes: "... damos licencia para que pueda sepultar los dichos huesos del dicho Almirante Don Cristóbal Colón, su abuelo, y se puedan sepultar los dichos sus padres y hermanos y herederos y sucesores en su casa y mayorazgo, agora y en todo tiempo para siempre jamás..."
- 1539, julio 12 Muere en **Sevilla** el historiador y bibliógrafo Fernando Colón, hijo bastardo del Descubridor.
- 1542, marzo 25 D. Luis Colón le escribe al Emperador dándole las gracias por haberle nombrado Capitán General de la **Isla Española**.
- 1544, julio 3 **Sevilla**. D. Diego Colón, nieto del Descubridor, otorga testamento.
- " " 10 Doña María de Toledo sale de **San Lúcar de Barrameda**. Trae consigo los restos del Descubridor y los de Diego Colón, según toda probabilidad. En la misma flota viene el Padre Las



- Casas: última vez que visita la isla, donde había cantado su misa nueva y había profesado en la orden de Santo Domingo.
- 1544, sept. 9 Doña María de Toledo llega al puerto de **Santo Domingo**. Antes de salir para Tierra Firme, Las Casas ora en la Catedral ante los restos del Descubridor.
- 1548, sept. 27 La Virreyna Doña María de Toledo otorga testamento.
- 1549, mayo 11 Muere la Virreina Doña María de Toledo, viuda de Diego Colón. Es sepultada en el Presbiterio de la Catedral de Santo Domingo, donde yacen perdidos sus restos. Había dispuesto su enterramiento allí, junto a su esposo. (Aquí nacieron por lo menos 5 de sus 7 hijos, en la **Casa de Colón**, hoy en ruinas: Juana, Isabel, Luis, Cristóbal y Diego Colón y Toledo.)
- 1551, junio 26 Don Luis Colón sale para **España**.
- 1559, sept. 4 **Valladolid**. El Almirante D. Luis Colón es acusado ante la justicia "por haber contraído tres matrimonios estando las tres mujeres vivas".
- 1571 Muere en **Santo Domingo** Don Cristóbal Colón y Toledo, nieto del Descubridor.
- 1572, enero 29 En **Orán**, D. Luis Colón otorga testamento.
- " feb. 3 Muere en **Orán** D. Luis Colón. (Sus restos fueron trasladados a la Catedral de Santo Domingo hacia 1609 y hallados en ella, donde reposan, el 14 de mayo de 1877.)
- 1578, enero 27 Muere en **España** Don Diego Colón y Pravia, segundo Duque de Veragua, hijo de Cristóbal Colón y Toledo.
- 1582, sept. 9 Nace en **Santo Domingo** Don Luis de Avila y Colón, descendiente del Descubridor.
- 1655, abril 23 En vista de la amenazante invasión inglesa de Penn y Venables, el Arzobispo de Santo Domingo dispone que se cubran las sepulturas de la Catedral, para librarlas de profanaciones, "e ahincadamente lo suplico con la sepultura del Almirante viejo que está en el evangelio de la sancta iglesia e capilla".



- 1795, dic. 21 En vista de la cesión a **Francia** de la parte española de la **Isla**, realizada en virtud del tratado de Basilea, D. Gabriel de Aristizábal y el Arzobispo Sr. Portillo y Torres, deciden trasladar los restos de Colón a **La Habana**, para que no quedasen bajo extraña bandera. Equivocadamente son exhumados los restos de Diego Colón y embarcados en la escuadra de Aristizábal. (En 1898, al hacerse **Cuba** independiente, los restos de Diego Colón fueron llevados a **Sevilla, España**, donde yacen.)
- 1853 El historiador dominicano Antonio del Monte y Tejada lanza la idea matriz del proyectado Faro de Colón. En su **Historia de Santo Domingo** (vol. I, p. 582, publicado en **La Habana** en 1853), dice: "... eríjase la estatua que reclama ya su memoria (la de Colón), en el lugar más visible y ostentoso de **América**, en un punto central y donde pueda ser visitada por los viajeros al aproximarse a sus costas, y que yo me atrevería a designar la punta **Isabelica** de la **Isla Española**, por ser allí el centro, y donde se fundó la primera ciudad de **América**. Sea esta estatua un Coloso como el de Rodas, formada por los mejores escultores de la época, costeadá por una suscripción de todas las ciudades de **Europa** y **América**, plantada en la actitud de manifestar con sus brazos los dos Continentes americanos; y para que esta manifestación lleve en sí todas las condiciones de perpetuidad, establézcase en él un faro, para que los viajeros del antiguo como del moderno mundo, al divisar la primera tierra desde el Oceano, puedan dirigir los ojos hacia aquella sombra venerable con gratitud y eternecimiento."
- 1877, sept. 10 Mientras se realizan reparaciones en la Catedral de Santo Domingo, son milagrosamente hallados los restos del Descubridor. Se levanta acta notarial del grande hallazgo.
- 1880, abril 1 El Gobierno del General Luperón resuelve solicitar de todos los gobiernos americanos, **España** e **Italia** y demás de **Europa**, su concurso pecuniario para erigir un monumento para conservar las cenizas del Descubridor. (Por Decre-



- to del Congreso, del 25 de oct. de 1880, se reitera esa resolución.)
- 1884, julio 27 El Congreso Nacional vota una suma para la erección de la estatua de Colón en **Santo Domingo**.
- 1887, feb. 27 Es inaugurada la estatua de Colón en la antigua Plaza de Armas de **Santo Domingo**, desde entonces Plaza de Colón. (Fué obra del escultor francés E. Gisbert.)
- 1891, mayo 11 El Congreso Nacional vota la suma de \$ 30.000 para la erección, en la Catedral de Santo Domingo, de un monumento destinado a guardar definitivamente los restos del Descubridor.
- 1892, sept. 12 El Poder Ejecutivo dispone que el 12 de octubre de 1892 sea celebrado como fiesta nacional.
- " oct. 11 Créase en Santo Domingo la **Junta Nacional Colombina** y se pone a su cargo la erección del monumento destinado a guardar los restos del Descubridor. (Existió hasta 1928.)
- " dic. 1 El Poder Ejecutivo dispone que se celebren como días de fiesta nacional el 5 y 6 de diciembre de 1892, cuarto centenario del descubrimiento de la Isla.
- 1893, agosto 21 El Presidente Heureaux resuelve, por decreto, que mientras los restos de Colón no se depositen en su tumba definitiva, la urna que los contiene sólo podrá exhibirse el 10 de septiembre de cada año, a menos que de ello pueda resultar un gran beneficio para la comprobación de la verdad histórica.
- 1898, oct. 12 Es inaugurado el Mausoleo de Colón, en la Catedral de **Santo Domingo**, que guarda el sarcófago en que se custodian los restos del Descubridor. (Fué obra del escultor Pedro Carbonell y del arquitecto Fernando Romeu.)
- " nov. 23 El Congreso Nacional autoriza se instituya la orden heráldica **Orden Colombina**, con el objeto de premiar servicios personales prestados a la República con motivo del hallazgo de los restos de Colón.



- 1912, oct. 2 El Presidente Victoria resuelve, por decreto, que el día 12 de octubre de cada año deberá considerarse como día de fiesta oficial, y se le denominará **Día de Colón**.
- 1914 El señor W. E. Pulliam, Receptor General de Aduanas de la **República Dominicana**, promueve una campaña sistemática en favor de la erección del Faro de Colón.
- 1923, abril 24 La V Conferencia Internacional Americana, reunida en **Santiago de Chile**, resuelve, a proposición del Delegado dominicano Dr. Tulio M. Cestero, "Recomendar a los Gobiernos de las Repúblicas de América que honren la memoria de Cristóbal Colón, con la erección de un faro monumental, que lleve su nombre, en la costa de la ciudad de **Santo Domingo**, Capital de la **República Dominicana**, el cual debe construirse con la cooperación de los gobiernos y pueblos de **América**, y demás que lo deseen". (Este acuerdo fué ratificado por el Congreso de los Estados Unidos de **América**, el 27 de enero de 1927.)
- " oct. 12 A iniciativa del Lic. C. Armando Rodríguez, Secretario de Estado de Justicia e Instrucción Pública, el Presidente Vicini Burgos restablece por decreto la Junta Nacional Colombina. Esta a su vez crea una Comisión Permanente Pro Faro de Colón, presidida por el Lic. Rodríguez y como vocales el Dr. M. de Js. Troncoso de la Concha y W. E. Pulliam.
- 1926, oct. 11 Por ley del Congreso Nacional se declara de utilidad pública y de alto interés nacional la erección de un Faro en las costas de la ciudad de **Santo Domingo**, como homenaje universal a la memoria del Descubridor, y se crea un Comité Ejecutivo Permanente para la ejecución de todos los acuerdos relativos al **Faro de Colón**.
- 1936, oct. 24 Los restos de Colón, dentro de la caja de plomo que los guarda, son colocados, como medida de preservación, en una urna de cristal de roca construída al efecto, donada por el Presidente de la República Rafael L. Trujillo Molina.



- " oct. 31 El Presidente Rafael L. Trujillo Molina resuelve, por decreto, que mientras los restos del Descubridor no sean depositados en su tumba definitiva, **el Faro de Colón**, el sarcófago en que se encuentran sólo podrá ser abierto el 10 de septiembre y el 12 de octubre de cada año, o en casos especiales, por expresa disposición del Poder Ejecutivo.
- 1937, julio 21 Por ley del Congreso Nacional se instituye la **Orden heráldica de Cristóbal Colón**, para premiar "los hechos y trabajos meritorios que se relacionen con la gloria del Descubridor de América, con sus restos o con el Faro monumental que se erigirá en las costas de **Ciudad Trujillo**; y los servicios distinguidos a la Patria o a la humanidad y el mérito sobresaliente en las artes o en las ciencias".



# BIBLIOGRAFIA (\*)

## I) OBRAS DIVERSAS

**Album de ofrendas en el cuarto centenario de la invención de América.**  
(Edición extraordinaria de Letras y Ciencias, S. D., N° 15, 12 oct. 1892)

**Aleamar, Luis E. La Catedral de Santo Domingo. Barcelona, 1933.**

**Bobea, Joaquín María. Colección de los trabajos leídos o recitados en la velada lírico literaria celebrada en esta ciudad; i de los pensamientos producidos con motivo del cuarto centenario colombino americano.** (Sociedad Literaria Amantes del Estudio. San Pedro de Macorís.) Santo Domingo, Imp. de García Hermanos, 1892, 77 p. (Escritos de: Luis A. Bermúdez, Joaquín M<sup>a</sup> Bobea, Francisco Manuel García Rodríguez, Juan Alemany y Vicens, César N. Penson, Pbro. Tomás López, Federico Henríquez y Carvajal, Armando Brea, Antonio F. Soler, Rafael A. Deligne, Gastón F. Deligne, Francisco A. Vallejo García, J. R. Monzón, Antonio Carbuccia hijo, Lorenzo J. Bobea, Doctor Emilio Tíó, Jaime A. Sasso, El Colegio Progreso, Félix E. Richiez, Evangelista Fuentes, J. M. Santoni, Lowenski Monzón, Lorenzo Sánchez, Rafael Santoni, José C. Robles, Angel M. Puello, J. R. Rojas Duchesnes, Moisés de Soto, Timoteo Guzmán, Juan Suci, Bonifacio Rieza, Nicolás Santoni, Felipe Colón, Jaime Rodríguez, Dimas de Rivera, Pablo Díaz, J. N. Montero y Casal, Arturo Salguero y Font, Manuel L. Richiez, F. Arquimedes Rojas, Enrique J. Richiez, Ernestina Bazán de Guridi; Adolfo A. Guridi, Aquiles Angulo Guridi, Eva Rodríguez y Angulo, José M<sup>a</sup> Pichardo A.)

**Cestero, Tulio M. Colón.** (Su nacionalidad, el predescubrimiento de América, su tumba y el faro conmemorativo.) Buenos Aires, 1933, 94 p.

**Ciaño, Paulina. Cristóbal Colón en Santo Domingo.** Santo Domingo, Imp. Benito A. Montalvo y Hno., 1918, 103 p.

---

(\*) En esta **Bibliografía dominicana** acerca de Colón, (I, Obras diversas; II, Los Restos de Colón; III, Estatua, Mausoleo y Faro de Colón), ha parecido conveniente incluir las obras de autores extranjeros relativas a las cenizas del Descubridor, que pertenecen propiamente a nuestra bibliografía. Se reseñan, además, por su interés, algunos artículos de periódicos y de revistas. Los inevitables errores y omisiones sean justificados por la premura con que ha sido preparado este opúsculo.



Colón, Cristóbal. **Relaciones y cartas**. Madrid, 1914.

Del Monte y Tejada, Antonio. **Historia de Santo Domingo**. Habana, 1853, vol. I (Otra edición, completa, 4 vols., Santo Domingo, 1890-1892.)

D'Hartoy, Maurice. **Présence éternelle de Colomb a Saint Domingue**. En **Hispaniola**, París, N° 2, 1938.

D'Octeville, Comte. **Christophe Colomb et Hispaniola**. En **Hispaniola**, París, N° 2, 1938, pp. 11-16.

**El IV Centenario del Descubrimiento en La Vega**. La Vega, 1892, 4 p. (Reseña de actos, por Fed. García Godoy, Discurso del Pbro. A. A. Nouel, etc.)

Ferrer, Fidel. **Introducción a la historia de Santo Domingo**. Libro primero. Santo Domingo, Imp. de G. Gneco y Co., 1912, 87 p.

Foxá y Lecanda, Narciso. (Poesía.) En Del Monte y Tejada, **Historia...** Habana, 1853, pp. 584-600.

Galván, Ml. de Jesús. **Enriquillo**. Santo Domingo, 1882. (V. 3ª parte, cap. XI, p. 210.)

García, José Gabriel. **Memorias para la historia de Quisqueya o sea de la antigua parte española de Santo Domingo, desde el descubrimiento de la Isla hasta la constitución de la República Dominicana**. Santo Domingo, Imp. de García Hermanos, 1876, 260 p.

García, José Gabriel. **Compendio de la Historia de Santo Domingo**. Santo Domingo, 1893.

García, José Gabriel. **Coincidencias históricas escritas conforme a las tradiciones populares**. Santo Domingo, 1891.

Gautier, Manuel M<sup>a</sup>. **Palabras pronunciadas por el ciudadano....., Vice Presidente de la República Dominicana en la reunión que tuvo lugar el 12 de Octubre de 1892, en el Palacio de Gobierno, con motivo del cuarto centenario del Descubrimiento de América**. Santo Domingo, Imp. La Cuna de América, 1892.

Geraldini, Monseñor Belisario Conte. **Cristoforo Colombo ed il primo vescovo di S. Domingo**. Mons....., Amelia, Tip. A. Petri gnani, 1892.

Gómez, Manuel Ubaldo. **Resumen de historia de Santo Domingo**. Libro Primero. Santiago, R. D., Imp. La Información, 1937.

Henríquez Ureña, Max. **El retorno de los galeones**. (Bocetos históricos.) Madrid, 1930, 259 p.

Henríquez Ureña, Pedro. **Paisajes y retratos**. En **La Nación**, Buenos Aires, 31 mayo 1936, y **Listín Diario**, C. T., 6 dic. 1936.

Henríquez Ureña, Pedro. **La cultura y las letras coloniales en Santo Domingo**. Buenos Aires, 1936, 191 p.

Henríquez y Carvajal, Federico. **América. El libro de Cronau**. En **Letras y Ciencias**, S. D., Nos. 6, 8, 10, 12, mayo, junio, julio, agosto, de 1892.

Henríquez y Carvajal, Federico. **Colón en la Primada**. En **Letras y Ciencias** S. D., Nos. 59, 60, 148, 149, 152, 159, de 1894-1898.

Henríquez y Carvajal, Federico. **Centenario de América. Colón en Quisqueya**. En **Letras y Ciencias**, S. D., Nos. 5-8, mayo-junio, 1892.



Henríquez y Carvajal, Federico. **El festival en Santo Domingo. (IV Centenario del Descubrimiento.)** En *Letras y Ciencias*, S. D., Nos. 16, 17, 19, oct., nov., dic., de 1892. (V., además, los Nos. 14, 16, 22, 33, 36, 37, 39, 106, 158, de 1892-1898.)

Henríquez y Carvajal, Federico. **Alrededor de la controversia sobre el origen de Colón.** En *Cuba Contemporánea*, Habana, tomo XXIX, 1922, pp. 275-278.

Henríquez y Carvajal, Federico. **El mapa de Colón.** En *Cuba Contemporánea*. Habana, tomo XXXVI, 1924, pp. 24-31.

Henríquez y Carvajal, Federico. **Tierra!** (Poesía) En *Letras y Ciencias*, S. D., N° 15, oct. de 1892.

Hostos, Eugenio M. de. **El carácter de Colón.** (En Hostos, *Obras Completas*, vol. X, pp. 75-101.)

Hostos, Eugenio M. de. **12 de Octubre** (Chile, 1892). (En Rodríguez Demcristi, *Hostos en Santo Domingo*, vol. II, pp. 25-26).

Hostos, Eugenio M. de. **El día de América.** (En Hostos, *Obras Completas*, vol. X, pp. 11-19.)

Hostos, Eugenio M. de. **América antecolombina.** (En Hostos, *Obras Completas*, vol. X, pp. 20-39).

Hostos, Eugenio M. de. **La salida de Colón.** (En Hostos, *Obras Completas*, vol. X, pp. 40-65).

Hostos, Eugenio M. de. **El nacimiento del Nuevo Mundo.** Oda épica. (En *Obras Completas*, vol. X, pp. 7-10).

Hostos, Eugenio M. de. **Quién era el hombre.** (En Hostos, *Obras Completas*, vol. X, pp. 66-74).

**Junta Nacional Colombina. Actas.** En *Gaceta Oficial*, S. D., Nos. 1259-61, oct., 1898.

Landestoy, Carmita. **Temas históricos.** (Biografía de Cristóbal Colón, Cristóbal Colón como paisajista y la cultura taína). Ciudad Trujillo. Imp. Pol Hnos., 1941, 124 p.

Logroño, Arturo. **Compendio didáctico de Historia Patria.** Tomo Primero. Santo Domingo, R. D., Imp. La Cuna de América, 1912, 247 p.

Llaverías, Federico. **Día de Colón.** En *Listín Diario*, S. D., 5 sept. 1912.

Llaverías, Federico. **La aparición de Nuestra Señora de la Altagracia. La milagrosa batalla del Santo Cerro.** Santo Domingo, 1928, 20 p.

Llaverías, Federico. **La primera misa en América.** Ciudad Trujillo, Imp. J. R. Vda. García, Suc., 1936.

Mejía, Gustavo Adolfo. **El Descubrimiento y la Conquista: nuevas aclaraciones de los hechos históricos y una interpretación materialista.** En *Boletín Archivo General de la Nación*, C. T., N° 11, pp. 221-271, mayo de 1940.

Meriño, Fernando Arturo. **Discurso pronunciado el día del Centenario del Descubrimiento de América.** En *Obras del Padre Meriño*, p. 249.

Moya, Casimiro N. de. **Bosquejo histórico del descubrimiento y conquista de la isla de Santo Domingo.** Libro Primero. Santo Domingo, R. D., Imp. La Cuna de América, 1913, 237 p.



Noel, Carlos. **Apuntes para la historia eclesiástica de la Arquidiócesis de Santo Domingo**, Roma, 1915, Vol. I.

Padilla d'Onís, Luis. **Colón ante la historia**. Conferencia dictada en el Centro de Dependientes el 9 de noviembre por..., Santo Domingo, R. D., Tip. Listín Diario, 1930, 43 p.

Peña y Reinoso, Manuel de J. de. **Rasgos épicos**. (Poesía) En **Letras y Ciencias**, S. D., N° 15, oct. 12 de 1892.

Penson, César N. **La Santa María**. (Poesía) En **Bobea, Colección....** p. 28, y en **Letras y Ciencias**, N° 15, oct. 1892.

Pérez, José Joaquín. **La Ira**. Santo Domingo, Imp. de J. R. Vda. García, Suc., 1928, 293 p. (V. **Himno a Colón y El junco verde**, pp. 66 y 235).

Pichardo, Bernardo. **Resumen de historia patria**. Barcelona, 1922, 307 p. Reimpreso, Barcelona, 1930, 310 p.

Rodríguez, C. Armando. **La verdadera tumba de Cristóbal Colón**. En **Rev. de Educación**, S. D., N° 4, dic. 1920.

Rodríguez Demorizi, Emilio. **La biblioteca de Fernando Colón y el oro de la Española**. En **La Nación**, C. T., 12 oct., 1940.

Romanacce, Angel. **Córcega, Cristóbal Colón y Napoleón**. En **Listín Diario**, S. D., 24 marzo, 1932.

Strazzulla, Dr. José. **De Colón a Trujillo y otros ensayos**. Ciudad Trujillo, 1941, 121 p.

Strazzulla, Dr. José. **Cristóbal Colón oriundo de Córcega?** En **Listín Diario**, S. D., marzo, 1932.

Tejera, Apolinar. **Mi homenaje a Colón, en el cuarto centenario del Descubrimiento de América**, 12 de Octubre de 1492-1892. (Poema) Santo Domingo, Imp. La Cuna de América, J. R. Roques, 1892, 32 p.

Tejera, Emiliano. **Cristóbal Colón, genovés; nó judío-gallego**. En **Ateneo**, S. D. N° 8, sept. 1910, pp. 20-33.

Tejera, Emiliano. **Cristóbal Colón, genovés; no gallego**. En **Ateneo**, S. D., N° 23, nov. 1911, pp. 5-12, y N° 24, dic. 1911, pp. 16-24.

Trujillo Molina, Rafael L. **Discursos, Mensajes y Proclamas**, C. T., 1938. (V. **Mensaje de Fraternidad Panamericana**, 12 de Octubre de 1936, p. 222 y **Ante la tumba de Colón**, 12 oct. 1936, p. 224).

Ureña de Henríquez, Salomé. **Tierra!** (Poesía) En **Letras y Ciencias**, S. D., N° 15, oct. 12 de 1892.

Utrera, Fr. Cipriano de. **Dónde nació Colón?** Estudio crítico de dos hipótesis sobre su patria y cuna. Santo Domingo, R. D., Imp. de Dios y Patria, PP. Capuchinos, MCMXXV, 183 p.

Vergés Vidal, Pedro L. **Quisqueya primitiva**. Ciudad Trujillo. Editorial La Estrella, 1939, 116 p.

Vergés Vidal, Pedro L. **La epopeya colombina**. Ciudad Trujillo, R. D., Imp. Pol Hermanos, 1940, 149 p.



## II) RESTOS DE COLON

**Album de Colón.** (Autógrafos relativos a Colón y a sus restos) Parcialmente reproducido en *Letras y Ciencias*, S. D. oct. 1892, y en *Boletín del Consejo Administrativo de Santo Domingo*, 1936. (Se conserva el album de autógrafos, original, en la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores).

Acqua, Dott. Carlo dell'. *Ancora di Cristoforo Colombo studente all'Università de Pavia e dell' autenticità delle sue spoglie mortal scoperte a S. Domingo nel 1877.* Pavia, 1882, 29 p.

Alemar, Luis Emilio. *El hallazgo de los restos de Colón.* En *Gráfico*, S. D., 1925.

Alemar, Luis Emilio. *Los restos de Colón.* En *Excelsior*, México, 1932

Angulo Guridi, Alejandro. Artículos, impugnando a J. I. de Armas, publicados en el *Diario de Avisos*, de Caracas, Nos. 1361-76-86.

Armas, Juan Ignacio. *Las cenizas de Cristóbal Colón suplantadas en la Catedral de Santo Domingo.* Estudio histórico crítico. Caracas, 1881, 72 p.

Asensio, José María. *Los restos de Cristóbal Colón están en la Habana. Demostración.* Valencia, Domenech, 1881, 51 p. Segunda edición: Sevilla, Rafael Tarascó, aumentada con un artículo del mismo autor sobre el año en que murió Colón, 1881, 93 p.

Baesten, V. *Le tombeau de Christophe Colomb.* Précis histor. Paris, Vol. VIII, p. 551, 1879.

Bagnet, A. *Ou son les restes de Christophe Colomb?* Anvers, Veuve de Backer, 1882.

Ballet, Daniel. *Los restos de Colón.* En *Clío*, C. T., 1936, p. 55.

Bateman, A. *Colón, la verdadera tumba.* En *Clío*, C. T., 1936, pp. 13-17.

Ballet, Daniel. *Les restes et le tombeau de Christophe Colomb.* En *Cosmos*, Paris, 63 annés, nouv. série, n. 1516, del 12 de febrero de 1914.

Belgrano, L. T. *Sulla Recente Scoperta delle Ossa di Cristoforo Colombo in Santo Domingo.* Génova, 1878, 37 p. y 3 láminas. (Reimpreso en Santo Domingo, en 1879).

Billini, Francisco Xavier. *Relación sobre los trabajos reparadores de la Santa Iglesia Catedral de Santo Domingo.* Santo Domingo, 1878.

Breevort, J. C. *Where are the remains of Christopher Columbus?* En *Magaz. Amer. Hist.* 1878, 11, 157.

Brito Rebello, G. J. *Os restos de Cristoforo Colombo. O' Occidente*, t. I. p. 71, 1878.

Buldu, Raimundo. *Monumento a Colón.* Barcelona, 1878.

Caballero, José Agustín. *Sermón fúnebre en elogio del excelentísimo Sr. D. Cristóbal Colón, primer Almirante, virrey y gobernador general de las Indias Occidentales, su descubridor y conquistador, pronunciado con motivo de haberse trasladado sus cenizas de la Iglesia Metropolitana de Santo Domingo a esta Catedral de Nuestra Señora de la Concepción de la Habana;*



por el doctor..., maestro de filosofía en este Real y Conciliar Colegio Seminario de San Carlos y San Ambrosio, en la mañana del 19 de Enero del año 1795. (Publicado como apéndice en *Los Restos de Colón*, por López Prieto).

Cambiaso, Luigi. Carta publicada en el *Corriere Mercantile*, de Génova, de 26 de julio de 1878.

Canel, Eva. *Las cenizas de Colón*. Carta sin sobre a mi paisano D. Protasio Solís, delegado ejecutivo de la Unión Ibero Americana. Madrid. En *La Vanguardia*, Barcelona, 12 mayo 1890.

Cantú, César. Carta publicada en la *Unite Catt de Turín*, de 13 de abril de 1878, y en *Annali Frans*, Milán, 31 mayo 1878.

Cantú, César. Noticia sobre el Congreso Geográfico de 1881 en Venecia, publicada en *L' Illustrazione Italiana*, de Milán, de 30 de octubre de 1881.

Cocchia, Monseñor Roque. *Los restos de Colón*. En *Gaceta Oficial*, S. D., No. 191 y sig., 3 de oct. de 1877. (V. otros artículos en *Gaceta Oficial*, 24 enero 1879 y 5 de dic. de 1887).

Cocchia, Monseñor Roque. Carta dirigida al historiador César Cantú en *Archeol. Stor.*, 1877, IV, 473.

Cochia, Monseñor Roque. Carta dirigida al historiador César Contín en 30 de Octubre de 1877 noticiándole el hallazgo de los verdaderos restos de Cristóbal Colón en la Catedral de Santo Domingo. En *Monumento a Colón*, Barcelona, 1878, t. II, p. 51.

Cocchia, Monseñor Roque. Carta contestación a los escritos en que el *Diario de la Marina*, de La Habana, negó la verdad del descubrimiento de los mencionados restos de Colón. En *Gaceta Oficial*, S. D., 14 de marzo de 1878.

Cocchia, Monseñor Roque. *Descubrimiento de los verdaderos restos de Cristóbal Colón*. Carta Pastoral de... de la Orden de Capuchinos, Obispo de Oroppe, Delegado de la Santa Sede cerca de la República de Santo Domingo, Haití y Venezuela y Vicario Apostólico de la Arquidiócesis de Santo Domingo. Santo Domingo, 1877, 16 p. (Reimpreso en *Colón en Quisqueya...* 1877).

Cocchia, Monseñor Roque. *Más sobre los restos de Colón*. En *La Patria*, Santo Domingo, 26 de sep. de 1877. (En contestación a un artículo del *Boletín Mercantil*, de S. Juan de P. R.)

Cocchia, Monseñor Roque. *Los restos de Cristóbal Colón en la Catedral de Santo Domingo*. Contestación al informe de la Real Academia de la Historia al Gobierno de S. M. el Rey de España por Monseñor..., de la Orden de Capuchinos, Arzobispo de Sirace, Vicario Apostólico de la Arquidiócesis de Santo Domingo, etc., Santo Domingo, Imp. García Hermanos, 1879, 338 p.

Cocchia, Monseñor Roque. *Cristoforo Colombo e le sue ceneri*, Chieti, Prem. Stab. Tip. de Guistino Ricci, 1892, 386 p.

Colmeiro, Manuel. *Los restos de Colón*. Informe de la Real Academia de la Historia al Gobierno de S. M. sobre el supuesto hallazgo de los verdaderos restos de Cristóbal Colón en la Iglesia Catedral de Santo Domingo. Madrid, M. Tello, 1879, 197 p.

Colmeiro, Manuel. *Los restos de Cristóbal Colón*. En *Boletín de la Real Academia de la Historia*, Madrid, t. XIII, p. 307, 1888.



**Colón en Quisqueya.** (Colección de documentos concernientes al descubrimiento de los restos de Colón en la Catedral de Santo Domingo). Santo Domingo, Imp. de García Hermanos, 1877, 98 p.

Cora, Guido. **I resti di Cristoforo Colombo.** En *Cosmos*, 1878, t. V., p. 161.

**Cristóbal Colón. Entierro de Colón en La Habana, en 1796.** En *Boletín del Archivo Nacional*, p. 37, año XXV, nos. 1-6, La Habana, Cuba, 1926.

Cronau, Rodolfo. **América, historia de su descubrimiento desde los tiempos más primitivos hasta los más modernos.** Barcelona, 1892. (V. en el t. I., el último capítulo, intitulado: *Los restos de Colón*, pp. 388-401).

Cronau, Rudolf. **The discovery of America and the landfall of Columbus. The last resting place of Columbus.** New York, 1921, 90 p.

Cronau, Rudolf. **The Last Resting Place of Columbus. A Monograph, Based on Personal Investigations by...**, With Reproductions of Inscriptions and Autographs, and of Original Drawings by the Author. New York, Published by R. Cronau, 1928, 32 p.

Cuneo Vidal, R. **La tumba de Colón.** En *Boletín de la Sociedad Geográfica*, de Lima, 1922, XXXIV, 171-182.

Cuneo Vidal, R. **Los restos de Colón.** En *B. A. H. M.*, 1923, LXXXII, 478-482.

Dagnino, Manuel. **Los restos de Cristóbal Colón.** (Artículo publicado en la *Gaceta Oficial*, S. D., 16 de abril de 1880).

Dawson, Thomas C. **Las cenizas de Colón halladas por fin.** (Artículo publicado en inglés en el *New York Herald*, y traducido y publicado por el Dr. Américo Lugo en la revista *La Cuna de América*, No. 36, del 8 de septiembre de 1907).

**Declaraciones de la Sociedad Histórica de Nueva Jersey. El Estudio Santo Domingo**, 16 de marzo de 1879.

Deschamps, Manuel. **Carta publicada en La Crónica**, Santo Domingo, del 30 de septiembre de 1878.

**Documentos oficiales. Cristóbal Colón. Traslación de sus restos... a...** Sevilla. *B. A. H.*, Madrid, 1899, XXX, 177-190..

**Documentos relativos a la traslación de los restos de Cristóbal Colón desde Santo Domingo a la Habana.** En *Revista Católica*, Habana 1877.

Donnet, Cardenal. **Carta dirigida a M. Roque Cocchia, tratando del descubrimiento de los restos de Cristóbal Colón en la catedral de Santo Domingo.** En *L'Ancora*, de Bolonia, de 28 de Diciembre de 1877. Reproducida en la obra *Monumento a Colón*, Barcelona, 1878, t. II, p. 55.

**Dos opúsculos referentes al hallazgo de los restos de Don Cristóbal Colón en Santo Domingo, reimpresos por disposición del Ayuntamiento de la Capital.** Santo Domingo, Imp. de García Hnos., 1879. (Contiene los opúsculos de José Manuel de Echeverri y de L. T. Belgrano).

Echavarría, José Antonio. **Las cenizas de Colón.** Habana, 1878.

Echeverri, José Manuel. **Do existen depositadas las cenizas de Cristóbal Colón? Apuntes al caso, en defensa de su conducta oficial, por...**, Cónsul de



**España en la República Dominicana.** Santander, Imp. de Sollinis y Cimiano, 1878, 27 p. (Reimpreso en Santo Domingo: 1879).

Espasa. **Enciclopedia...** (V. Colón, vol. 14, p. 227).

Ferrer Gutiérrez, Virgilio. **Colón no estuvo nunca en La Habana: ni vivo, ni muerto.** En *Clío*, S. D., mayo-junio, 1936, pp. 76-77.

Galván, Manuel de Jesús. **Acerea del hallazgo de los restos de Colón.** En *La Patria*, 15 de septiembre de 1877 y siguientes.

García, José Gabriel. **Acerea del hallazgo de los restos de Colón.** En *La Patria*, 15 de septiembre de 1877.

Gilmary Shea, John. **Where are the remains of Columbus?** New York, 1883. (Trad. al español por Hipólito Billini).

Gilmary Shea, John. **Dónde están los restos de Cristóbal Colón? Disertación leída por el Dr...., en la sesión del 7 de Noviembre de 1882 de la Sociedad Histórica de New York.** New York, Ponce de León, 1883. (Trad. del inglés por Hipólito Billini).

González de la Fuente, Sebastián. **Informe Oficial presentado al Excmo. Sr. Gobernador de la Isla de Cuba.** Santo Domingo, 7 de Diciembre de 1877. Publicado en la obra: **Los Restos de Colón en Santo Domingo**, por Emiliano Tejera, 3a. ed. supl., p. 288.

González del Valle, José. **Las cenizas de Colón.** Habana, 1841.

Grullón, Eliseo. **Artículos publicados en el Messenger du Nord, de Cabo Haitiano, de 5 y 15 de octubre y de 2 de noviembre de 1878.**

Grullón, Eliseo. **Discurso pronunciado en el Liceo Puerto Plata, publicado en El Porvenir, de Puerto Plata, del 3 de mayo de 1879.**

Guasp, Ignacio. **Una bala histórica.** Habana, Imp. de Soler y Ca., 1878, 27 p.

Güell y Renté, José. **Los restos de Colón. Recuerdos históricos y observaciones a la Academia Española de la Historia y al Illmo. Sr. Fray Roque Cocchia, Obispo de Orope, Delegado Apostólico en la República Dominicana de Santo Domingo, por D....., París, Imp. de Rougier y Ca., 1885, 152 p.**

Halliburton, Richard. **Donde desembarcó Cristóbal Colón por primera vez en el Nuevo Mundo?** (Trata de la tumba de Colón y reconoce la verdad del hallazgo de 1877). En la revista *Timón*, Habana, Cuba, junio 1942.

Harrise Henri. **Los restos de D. Cristóbal Colón. Disquisición por el autor de la Biblioteca Americana Vetustísima, Sevilla, Francisco Alvarez y Ca., editores, 1878, 96 p.**

Harrise Henri. **Les sépultures de Christophe Colomb. Revue critique du premier rapport officiel publié sur ce sujet.** Paris, 1879, 27 p.

Harrise, Henri. **Les restes mortels de Christophe Colomb.** Primera edición, París, *Rev. Critique*, 1878.

Harrise, Henri. **Les restes mortels de Christophe Colomb.** 1537, 1795, 1877. París, 1878.

Henríquez y Carvajal, Federico. **La tumba definitiva.** En *Letras y Ciencias*, S. D., Nos. 38-42, (Véase también Nos. 20-21, 1892, y No. 55, de 1894).



Henríquez y Carvajal, Federico. **Oda a Colón, en el 10 de Setiembre de 1877.** (En Bobeá, Colección. p. 35).

Henríquez y Carvajal, Federico. **Los restos de Colón.** En *Clío*, C. T., marzo-abril 1936, pp. 31-32.

Henríquez y Carvajal, Francisco, y Castillo, José Pantaleón. **Restos de Colón. Informe presentado a la sociedad "Amigos del País" relativo a los últimos opúsculos escritos en el extranjero acerca del hallazgo del 10 de Septiembre de 1877.** Santo Domingo, 1882, 40 p.

Hostos, Eugenio M. de. **Los restos de Colón.** Santiago de Chile, 1892. (En Rodríguez Demorizi, *Hostos en Santo Domingo*, C. T., vol I, pp. 317-350 y *Hostos, Obras Completas...*, vol. X, pp. 126-165).

Howe Bancroft, Hubert, *Hist. of the Pacific States of North America.* San Francisco, 1882, t. I., IV, p. 232.

Jones, Paul. **Los restos de Colón.** En *New York Herald*, N. Y., 2 nov. 1877.

López Prieto, Antonio. **Los restos de Colón. Examen histórico por... de la Real Sociedad Económica de La Habana y Corresponsal de la mexicana de Geografía, Estadística e Historia.** Primera edición: Habana, Imp. Militar de la Viuda de Soler y Compañía, 1877, 64 p. (Otra edición: La Habana, Imp. del Gobierno, 1878, 85 p.)

López Prieto, Antonio. **Informe que sobre los restos de Colón presenta al Excmo. Sr. Gobernador General D. Joaquín Jovellar y Soler, después de su viaje a Santo Domingo Don... de la Real Sociedad Económica de La Habana.** Impreso por orden del Gobierno. Habana, Imp. del Gobierno, 1878, 109-9-XI p. (Grabados). Segunda edición: Habana, Imp. del Gobierno y Capitanía General, 1878.

**Los restos de Colón.** En *Boletín de la Sociedad Geográfica de Madrid*, año 1879, t. VI, pp. 58, 187, 352, 353; t. VII, p. 59; t. XIII, p. 450.

Lugo, Américo. **Los restos de Colón.** (Trabajo presentado ante el 2º Congreso Científico Panamericano celebrado en Buenos Aires en 1910.)

Lugo, Américo. **Los restos de Colón.** (Fragmentos de la obra inédita *Emillano Tejera*.) Santo Domingo, Imp. de J. R. Vda. García Sucesores, 1936, 144 p.

Luperón, Gregorio. **Escritos de Luperón.** Colección y notas de E. Rodríguez Demorizi. Imp. de J. R. Vda. García, Suces., C. T., 1941. (V. pp. XX, 126-128, 131, 133-137, 142-144).

Llaverías, Federico. **Bosquejo histórico de la ciudad de Santo Domingo, de los restos de Colón y del faro de Colón.** Santo Domingo, 1925, 89 p.

Llaverías, Federico. **Cristóbal Celón. El hallazgo de sus restos en Santo Domingo por...** Habana, Impresores P. Fernández y Cía., 1939, 25 p.

Llenas, Alejandro. **Importantes apuntes sobre los restos de Colón.** En *Listín Diario*, S. D., 1º de agosto de 1923.

Llorens Asensio, Vicente. **Los restos de Colón. Defensa de la autenticidad de los que reposan en la Catedral de Sevilla,** Sevilla, 1899, 88 p.



Marcone, A. *Delle ceneri di C. Colombo e della sua canonizzazioni*. Siena, 1899, 37 p.

Marsy, Le Comte de. *Memoire sur l'ouvrage de M. Travers. Les restes de Christophe Colomb, communiqué a la sixième session du Congress international des americanistes*. Turin, 1886.

Martínez de Velasco, Eusebio. *La cuestión histórica sobre los restos de Colón*. En *La Ilustración Española y Americana*, Madrid, 1878, t. II, p. 105.

Mejía, Juan Tomás. *Carta que el Centro Dominicano dirige al Centro de la Unión Ibero-Americana en Madrid, sobre los restos auténticos del Descubridor de América*. (Santo Domingo, 24 de diciembre de 1888) Santo Domingo, Imp. Cuna de América, José R. Roques, 1889, 17 p.

Molinier. *Sur une prétendu découverte récente des restes de Cristophe Colomb*. *Mem. Acad. Toulouse*, 1881, G. III, I, 188.

Noda, Tranquilino Sandalio. *Sepulcro de Colón*. Artículo histórico descriptivo inserto en el *Paseo pintoresco por la isla de Cuba*. Habana, Imp. Soler y Ca., 1841.

Noel, Carlos. *Carta al Sr. Emiliano Tejera*. Santo Domingo, feb. 20, 1878. (En *Tejera, Restos de Colón...*)

Ober, Frederick A. *Columbus, the discoverer*. New York and London, 1906.

Pérez de Guzmán y Gallo, J. *Las cenizas y el retrato de Colón*, En *B. A. H.*, M., 1918, LXXIII, 443-446.

Perdomo, Josefa A. *Triunfo de la Patria. Con motivo del descubrimiento de los restos de Colón*. (Oda.) En su obra: *Poesías*, S. D., 1885, p. 109.

Plums, Oscar. *Columbus in Santo Domingo oder in Havana? Beitrage zu e offenen Frage*, Hamburgo, 1880, 43 p.

Ponce de León, Nestor. *Conferencia pronunciada en 1893 en New York*.

Ponce de León, Santiago. *El 10 de Septiembre de 1877 en Santo Domingo*. Caracas, 1880.

Portillo y Torres, Fr. Fernando. *Oración fúnebre que en las honras procuradas y presenciadas por el Excelentísimo Sr. Teniente general D. Gabriel de Aristizabal, comandante de la Real escuadra, surta en la próxima bahía de Ocoa, y nombrado por S. M. para evacuar en ella la recién cedida isla Española, y transportar sus pueblos y habitantes a la de Cuba; se celebraron el día 21 de Diciembre de 1795; por el Almirante D. Christobal Colón en la Santa Iglesia Metropolitana y primada de las Indias de la ciudad de Santo Domingo, con motivo de la translación de sus huesos que iba a practicarse al vergantín Descubridor, que había de conducirlos a dicha Bahía, donde se hallaba el Navío San Lorenzo que había desde allí de transportarlos en una caja de plomo a la Ciudad de S. Christobal de la Habana y poner en depósito en su Santa Catedral Iglesia a disposición y hasta nueva orden de S. M.. La dixo El Ilmo. y Rmo. Sr. D....., Arzobispo Primado y de la misma Santa Metropolitana Iglesia*. (Bol. A. H., Madrid, XIV, p. 388).

*Proceso internacional*. En *La Opinión Nacional*, Caracas, 17 de mayo de 1878.

Rada y Delgado, Juan de Dios de la. *Los restos de Colón*. Conferencia en el Ateneo de Madrid la noche del 17 de diciembre de 1891. Madrid, 1892.



**Reflections on the Tomb of Columbus, By a Lady, London, 1797.**

**Relación del funeral que hizo la muy noble y leal ciudad de la Havana a las cenizas del gran descubridor de las Américas y esclarecido Almirante Don Cristóbal Colón, trasladadas de la Iglesia Metropolitana de la ciudad de Santo Domingo en la Isla Española y depositadas en esta Santa Iglesia Catedral de Nuestra Señora de la Concepción el 19 de Enero del año 1796. Havana, MDCCXCVI.**

Rodríguez, C. Armando. **Notas a la 2ª edición (julio de 1926) y a la 3ª edición (marzo de 1928) de las dos obras de Emiliano Tejera sobre los Restos de Colón.**

Rodríguez Demorizi, Emilio. **La tradición y los restos del Almirante. En La Nación, C. T., 10 sept., 1940.**

Rodríguez Demorizi, Emilio. **Don Jesús Ma. Troncoso y los restos de Colón. En La Nación, C. T., 10 sept., 1941.**

Rodríguez Ferrer, Miguel. **Los restos de Colón ¿deben venir a España? En La Ilustración Española y Americana, Madrid, 1878, t. II, p. 46.**

Roig de Leuchsenring, Emilio. **De cómo el Capitán General Blanco y el Obispo Santander y Frutos se negaron a guardar en 1898 los supuestos restos de Colón. En revista Social, Habana, Cuba, 1936, p. 16.**

Roig de Leuchsenring, Emilio. **De las solemnes ceremonias con que fueron recibidos en nuestra capital el año 1795 los supuestos restos de Cristóbal Colón. En revista Social, Habana, julio, 1936, p. 16.**

Roselly de Lorgues. **Les deux cercueils de Christophe Colomb. Paris, Pillet e Dumoulin, 1882, 55 p.**

Saiz de la Mora, Jesús. **Las cenizas de Colón. Habana, Cuba Intelectual, 1915.**

Soruco, Luis. **Los misterios en la obra de Shakespeare y en la cuna y el sepulcro de Colón. Gráfico del Diario de la Marina. Habana, 1939.**

Sotillo, Pedro C. **Los restos de Colón. En La Opinión Nacional, Caracas, Venezuela, 7 de junio de 1878.**

Stuart, Robert. **Testimonio importante. En El Eco de la Opinión, Santo Domingo, 23 de abril, 1880, y Gaceta Oficial, S. D., 24 abril 1880.**

Swords, R. S. **The bones of Columbus. Proceedings of the New Jersey historical Society, 1879, vol. 3.**

Tejera, Apolinar. **Artículo publicado en El Estudio, de Santo Domingo, de 10 de septiembre de 1879 acerca de Les Sépultures de Christ. Colomb, por HARRISSE.**

Tejera, Apolinar. **Artículo crítico sobre el Informe de la Academia Española de la Historia, publicado en El Estudio, S. D., del 18 de abril de 1879.**

Tejera, Emiliano. **Los restos de Colón en Santo Domingo, Santo Domingo, Imp. de García Hermanos, 1878, 70 p.**

Tejera, Emiliano. **Los dos restos de Cristóbal Colón exhumados de la Catedral de Santo Domingo, en 1795 y 1877. Santo Domingo, Imp. de García Hermanos, 1879, 111 p.**



Tejera, Emiliano. **Los restos de Colón en Santo Domingo y Los dos restos de Cristóbal Colón.** Tercera edición. Imp. de J. R. García, Sucs., 1923. Segunda edición, 1926) Contiene las dos obras anteriores citadas. Hay edición en inglés, inédita, de Henry Palmer Lewis.

Tejera, Emilio. **Notas a la 2ª edición (julio de 1926) y a la 3ª edición (marzo de 1928) de las dos obras de Emiliano Tejera acerca de los restos de Colón.**

Tejera, Emilio. **Acta de la entrega y depósito del cuerpo de D. Cristóbal Colón en el Monasterio de Santa María de las Cuevas de Sevilla.** En *Ciéo*, S. D., jul-ag, 1933, pp. 94-96.

Testimonios notariales de los actos levantados en Santo Domingo, relativos al descubrimiento del 10 de septiembre de 1492... París, 9 piezas en folio.

Travers, Emile. **Les restes de Christophe Colomb (D. Cristóbal Colón).** Etude critique. Caen, 1886.

Travers, Twis. **Christopher Columbus, a monograph on his true burial place,** London, 1879, 22 p.

Travers, Twis. **Los restos de Colón.** En *Nautical Magazine*, London, junio, 1879.

Troncoso, Jesús María. **El hallazgo de los restos de Colón. Relato por un testigo presencial.** (Santo Domingo, *Listín Diario*, de fecha 10 de septiembre de 1923). Reimpreso en folleto: Ciudad Trujillo, Imp. Montalvo, 1941. 19 p.

Urdaneta, Amenodoro. **Los restos de Colón.** En *Gaceta Oficial*, S. D., 15 junio 1880.

Ureña de Henríquez, Salomé. **Colón.** Poesía escrita en 1879 con motivo del hallazgo de los restos en 1877. V. su obra *Poesías*, S. D., 1880).

Valverde, Dr. Antonio L. **Los restos de Cristóbal Colón y el nicho que en la Iglesia Catedral de La Habana los guardaba.** Informe presentado a la Academia de la Historia y aprobado en sesión celebrada el 22 de noviembre de 1924, sobre la supuesta sustracción de esos restos. Redactado por encargo de la misma, por el Dr. ..., Académico de Número. (Academia de la Historia). Habana, Imp. El Siglo XX, 1925, 56. p.

Vásquez, F. L. **Official and exclusive photographs of the first forts, towns, churches, & Built by Columbus, his prison and his remains.** Restos de Colón, fotografías oficiales de fortalezas, ciudades, iglesias, etc., construídas por Colón en Santo Domingo. Su prisión y sus restos mortales. New York, 1893, 32 p. s. n.

Waleffe, Maurice de. **Comment Christophe Colomb va revenir a Saint-Domingue en chair et en os...** En *Hispaniola*, París, N° 3. 1939, pp. 8-12.

Weitemeyer, H. **Hvor ligger Columbus begravet?** *Geografisk Tidsskrift*, 1888, p. 101.

Whitehead, W. A. **The resting place of the remains of Christopher Columbus.** *Proceedings of the New Jersey historical Society*, vol. V., 1879.

Whitehead, W. A. **Comunicación de haberse celebrado meeting en Trento el 23 de Enero 1879, declarando irrecusable el descubrimiento de los res-**



tos de Cristóbal Colón en Santo Domingo, y conveniente erigir un monumento en esta isla, correspondiendo a los Estados Unidos la iniciativa. En La Tribuna, Santo Domingo, 22 de marzo de 1879.

### III) ESTATUA, MAUSOLEO Y FARO DE COLON

**Columbus Light (Faro de Colón.)** Washington, U. S. Gov. Printing, 1934, 3 p. (Reprint from report of the Dominican Customs Receivship, 1933).

**Concurso artístico para la obra del sepulcro de Colón en Santo Domingo.** Santo Domingo. (1893?)

Deschamps, Enrique. **Faro Monumental de Colón. Primer homenaje universal a Colón.** Habana, Cuba, 1925, 16 p. s. n. (Varias ediciones).

**El Faro Commemorativo de Colón,** 12 p. (s. l. n. a.)

García, Alcides. **La estatua de Colón.** En *La Opinión*, S. D., N° 135, sept. 1925.

Henríquez y Carvajal, Federico. **Junta Nacional Colombina. Concurso para la obra del sepulcro de Colón en Santo Domingo.** En *Letras y Ciencias*, S. D., Nos. 64, 65, 71, 112, 113, mar.-nov.-dic. 1894, dic.-en., 1896-1897.

Henríquez y Carvajal, Federico. **Concurso colombino.** En *Letras y Ciencias*, S. D., Nos. 74, 86, 90, 96, 100, 104, 105, abril, dic. 1895, feb.-mar.-jul.-sept. 1° y 16, de 1896. (V. además Nos. 63, de 1894 y 114, de 1897).

**Homenaje Universal al Descubridor del Nuevo Mundo, Faro Monumental de Colón en la República Dominicana.** Barcelona, España, (1932), 24 p. s. n., con grabados. (Varias ediciones).

Hostos, Eugenio M. de. **La estatua de Colón en Santo Domingo.** (En *El Eco de la Opinión*, S. D. Nos. 144-148, marzo 1882; Rodríguez Demorizi, *Hostos en Santo Domingo*, vol. I, pp. 41-61; y Hostos, *Obras Completas...* vol. X, pp. 102-125).

**Junta Nacional Colombina. Acta de la entrega y recepción del Mausoleo de Colón.** En *Gaceta Oficial*, S. D., N° 1260, 15 oct. 1898.

Kelsey, Albert. **Programa y reglamento del concurso para la selección de un arquitecto para el Faro Monumental que las naciones del Mundo erigirán en la República Dominicana a la memoria de Cristóbal Colón.** Preparado por..., Publicado por la Unión Panamericana, 1918, 72 p. (s. p. i.)

Kelsey, Albert. **Le phare de Colomb.** En *Hispaniola*, París, N° 2, 1938, pp. 17-22.

Luperón, Gregorio. **Decreto determinando erigir un monumento que conserve las reliquias de Cristóbal Colón, halladas en la catedral, constituyendo al efecto una Junta presidida por el prelado y formada por el cuerpo diplomático y consular; suscribiendo al Gobierno por la suma de 10.000 pesos, y recomendando se solicite el concurso pecuniario de las naciones americanas, España e Italia.** En *Gaceta Oficial*, S. D., 16 de abril de 1880.

Llaverías, Federico. **Mi labor pro Faro de Colón en Washington, D. C., Santo Domingo,** R. D., Imp. Nuevo Diario, 1926, 24 p.

Merkelbach, Dr. H. M. **El Faro Monumental a Colón en Santo Domingo.** (En la revista *Op de Hoogte*, Haarlem, Holanda, febrero de 1938) Trad. al



español y ed. en mimeógrafo por el Consulado General de la República Dominicana en Amsterdam.

Pastoriza, Andrés. **Faro Conmemorativo de Colón**. Discurso pronunciado por el señor D..., Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República Dominicana en los Estados Unidos de América, en una Asamblea General de los Caballeros de Colón, el 17 de octubre de 1938, en la ciudad de Washington, D. C., Washington, D. C., 1938, 9 p.

Pulliam, W. E. **Faro de Colón: proyectado monumento panamericano**. Washington, 1923, 10 p. (Repr. del **Boletín de la Unión Panamericana**, Washington, abril, 1925).

Romeu, Fernando, y Carbonell, Pedro. **Descripción del mausoleo de Colón en la Catedral de Santo Domingo**. En **Gaceta Oficial, S. D.**, N° 1154, 3 oct. 1896.

Trujillo Molina, Rafael L. **Discursos, Mensajes y Proclamas, C. T.**, 1938. (V. **Mensaje a todos los pueblos de América el 12 de Octubre de 1937, en favor del Faro a Colón**, p. 394, y **Al Iniciarse el Vuelo Panamericano Pro Faro a Colón, el 12 de Noviembre de 1937**, p. 410).



# I N D I C E

ITINERARIO . . . . .	5
----------------------	---

## BIBLIOGRAFIA

Obras diversas . . . . .	29
Restos de Colón . . . . .	33
Estatua, Mausoleo y Faro de Colón . . . . .	41

